

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION
PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses 4 pesetas.
Seis meses 7.50
Nueve meses 12
Doce meses 14

EXTRANJERO

Tres meses 11.75 pesetas
Seis meses 25

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA

Un mes 1.25 pesetas
Tres meses 3.50
Seis meses 6.75
Doce meses 12.50

ULTRAMAR

Un mes 15 pesetas.
Tres meses 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos,
y calle de San Gregorio, 25.

Presupuestos provinciales

III.
Reanudando el exámen á vuela pluma que venimos haciendo de los «Presupuestos provinciales», vamos hoy á ocuparnos de dar á conocer el detalle de los «Gastos» y su comparacion con cifras y conceptos de anteriores ejercicios.

Caleula la Diputacion foral el importe de las atenciones que ha de cubrir en el corriente año en 4.369.940'59 pesetas.

Para apreciar las oscilaciones sufridas por este presupuesto en los últimos años damos á continuacion las siguientes cifras:

PRESUPUESTO DE GASTOS

Años	Pesetas. Cts.
1892.	4.916.438'93
1894.	3.244.971'71
1896.	3.468.838'07
1897.	4.271.293'12
1898.	4.569.940'59

La cuantía de los «Gastos» presupuestados ha descendido notablemente en los dos últimos años; pero, esto no quiere decir que hayan descendido en la misma proporcionalidad los gastos de caracter ordinario: lo que hace cambiar de fisonomía á las cifras totales de 1897 y 1898 es la desaparicion de la partida de «Resultas por atenciones pendientes de pago,» que en el año de 1896, último en que se consignaba este artículo, era de 745.243'60 pesetas. No obstante, aun descartando esa partida tan notable del presupuesto del año referido resulta que los gastos de caracter ordinario ascendieron en aquel ejercicio á pesetas 4.723.614'47; cifra mayor que las de 1897 y 98.

El detalle de los gastos por conceptos es el que se expresa:

GASTOS.

Conceptos.	En 1896	En 1897	En 1898
Secretaría.	61.150'30	53.751'20	57.992'75
Materia.	14.441'00	12.654'54	11.402'09
Representación.	7.200'00	7.000'00	7.000'00
Contribucion al Estado.	2.000.000'00	2.000.000'00	2.000.000'00
Cobranza de idem.	7.250'00	1.000'00	1.750'00
Estadística.	51.600'00	50.090'00	50.090'00
Credito.	1.567.773'91	862.688'44	868.790'25
Pensiones y jubilaciones.	63.038'10	77.041'01	74.311'60
Retiros.	45.073'82	13.000'00	13.000'00
Imprevistos.	13.000'00	25.000'00	40.000'00
Elecciones.	4.000'00	4.000'00	5.000'00
Reemplazo del ejército.	900'00	2.400'00	2.400'00
Corrección.	29.989'00	50.000'00	29.252'25
Bagajes.	10.000'00	10.000'00	10.250'00
Papel para tribunales.	10.000'00	2.300'00	2.300'00
Secorros de tránsito.	10.000'00	10.000'00	10.000'00
Hospital.	112.613'72	110.042'29	108.545'65
Industria.	157.988'44	127.535'11	151.989'05
Estancias de alienados.	78.000'00	85.000'00	85.000'00
Junta de Beneficencia.	702'10	702'10	702'10
Instituto.	45.615'15	46.675'15	46.355'15
Escuelas Normales.	18.528'75	19.828'75	19.828'75
Junta de Instrucción.	6.600'00	6.600'00	6.690'00
Inspeccion de Escuelas.	3.500'00	3.500'00	3.500'00
Arquitecto.	3.000'00	3.000'00	3.000'00
Archivo.	25.300'00	25.000'00	21.000'00
Comision de Monumentos.	750'00	750'00	750'00
Escuela de Artes y Oficios.	3.500'00	3.500'00	3.500'00
Direccion de caminos.	61.950'00	56.650'00	60.650'00
Conservacion de carreteras.	412.117'00	450.773'81	440.000'00
Obras de nueva construccion.	70.000'00	35.000'00	55.000'00
Estudios de ferrocarriles.	20.000'00	1.200'00	1.510'00
Agricultura y montes.	25.762'50	121.825'50	95.506'50
Enseñanza agricola.	4.656'00	12.285'00	11.466'00
Consejo agronomico.	1.200'00		
Estacion piscicola.	6.592'50	6.592'50	7.005'25
Atenciones pendientes de pago.	745.243'60		

Algunos conceptos que merecen mencion especial, serán objeto de nuestro exámen en otra ocasion, en que dispongamos de más espacio que al presente.

HERMÓGENES.

más mínimo rastro de cualquier veneno se encontraba en su cuerpo, podría usted vengarse en mí; haría usted bien, pero estoy tranquila. Ya ve usted que no deseo la muerte de esa niña. El día en que usted la entierre le deberá su parte de herencia, únicamente aquel día; luego el interés de muchos millones me obliga á dejarla vivir.

Fulminante reflexionó y no encontró nada que no le pareciese franco y claro para aceptar el trato. Así es que dijo á la condesa.

—Vamos á redactar las cláusulas de ese contrato y á afirmarlo, si usted quiere.

—Sea—dijo ella.

—Vuelva usted cerca de Armando. Yo voy á preparar el contrato.

—Teniendo cada uno nuestra copia—dijo Fulminante,—si usted faltase á la convencion, cuando yo me hubiese vengado podría mostrar á sus amigos que yo habia estado en mi derecho, y lo mismo podría usted hacer conmigo.

—Querido capitán—dijo la condesa con una sonrisa encantadora,—entre nosotros no habrá cuestiones, todo lo contrario. Le será á usted difícil triunfar de Fernanda, pero mi hermana le ayudará. Ella es mujer, es hábil; cuente usted con ella. Sabrá mejor que nadie facilitar sus

Cariño que mata

Nada más natural que el afán de los padres por ver á sus hijos colocados sobre el nivel de los demás; pero nada tampoco más nocivo y contraproducente que el camino por el cual los llevan á su soñado fin.

Niños que apenas si pueden hablar, cuanto menos comprender lo que se trata de enseñarles; débiles criaturas cuyos miembros se niegan casi á sostenerlos todavía, necesitando para su perfecto desarrollo la actividad muscular sin medida; pequeños cuyo pecho aun no bien conformado reclama una viva y sana ventilacion pulmonar, se ven por una mala inteligencia conducidos á las escuelas y centros de enseñanza para que cultiven su cerebro; y á las horas de largo y mortífero encierro en las aulas, con su aire infecto, su forzado reposo y sus terrores ante la perspectiva del castigo, se suceden las lecciones particulares en casa, y los repaos y las reprensiones de los padres por la falta de aplicacion, con lo cual se consigue bien pronto consumir por estenuacion aquellos angelitos sin por ello lograr que adelanten un paso en el camino de la sabiduria.

¿No los veis? ¿no os admira esa complexión delicada del pequeño escolar? ¿no os asusta su palidez, su adelgazamiento, la desproporcion entre su cuerpo y su cabeza, lo raquítico de su desarrollo? ¿no os alarma ese aspecto enfermizo? Comparad, padres de prematuros sabios, vuestros hijos con los de su misma edad que viven en el campo, corren cuanto quieren al aire libre, comen sin tasa lo que les place y cuando bien les viene, yendo muy poco ó nada á la escuela, y seguramente os alarmaréis por vuestros niños; entonces es posible que interroguéis tambien á la ciencia médica temerosos de una catástrofe que quizás en vuestra guerra lleguéis tarde á remediar; ya la escrófula afeando las facciones de vuestro idolo hizo en él su presa; el tubérculo se apodera de aquellas articulaciones condenadas á la inaccion ó de aquella cabeza irritada por prematuro trabajo; ya aquellos ojos cansados perdieron su hermosura y funcion efecto de insidiosa oftalmía, y aquellos oídos se niegan á percibir mas ciencia no siendo poca la suerte si la emanacion infecta que elaboran deja de propagarse al cerebro en forma de mortal meningitis; ya finalmente lograiséis vuestro objeto haciendo del tierno infante un precoz viciado; más atended á las consecuencias; es viejo y como tal su vida se extingue; pero ¿es sabido?

La civilizacion moderna marcha esas flores apenas abiertas, y si bien le mirais ¡que pocos ó tal vez ninguno de esos estudiantes prematuros llegan por adelantados á ser grandes hombres! ¿cuántos caen en mitad de su camino rendidos bajo el peso abrumador de lo que es superior á sus fuerzas! ¿y cuántos tambien solo consiguen ver desviar las facultades naturales de su entendimiento para aumentar el número de los que perdieron la razón! Quisierais hacer un sabio y solo tuvisteis un loco; lanzasteis á vuestro hijo por el camino de la gloria y alcanzasteis tan solo verle descender por el sendero del sepulcro.

Un ejemplo, aunque grosero, pondrá de relieve esta verdad. Obligad á un niño al transporte de pesado fardo y seguramente le veréis caer desfallecido sin conseguirlo; más entregádselo á un robusto joven y bien pronto sin esfuerzo lo llevará á donde querais, quedando al final más ágil y mejor dispuesto que al principio, pues lo que para el primero era aniquilador trabajo, solo representa saludable ejercicio en el segundo; tal es exactamente lo que tiene lugar en el cerebro todavía en desarrollo del infante y el ya formado y con perfecta aptitud para el trabajo del adolescente.

Lástima grande que todos los padres no leyeran cuanto sobre la materia se ha dogmatizado por paidopatas como Ellis, Gerard, Sevestre, Fonsagros ó Tolosa Latour; lástima grande que todos los que llevados del inmenso amor paternal tan extraviadamente dirigen á sus hijos, no podrian enterarse de las consecuencias mentales á que los esponen, tan magistralmente estudiados por Esquirol, Tigges, Schüle ó Brierre de Borimont; lástima grande que todos no pudieran enterarse de los efectos y las causas de la escrófula y el tubérculo tan maravillosamente analizados por los Lugol Echröder van der

propósitos y le dará á usted el medio para triunfar.

—No hay más que uno—dijo Fulminante.

—¿Cuál?

—Que Armando pase por muerto. Dentro de algunos dias esparciré la voz de que le he fusilado, y así la joven se creará sola en el mundo.

—Y yo le ruego á usted que anuncie en un periódico la muerte de Fernanda. De ese modo, presentando el periódico á Armando, llegará á la desesperacion primero, después se consolará. Nuestro medio es bueno; ¿pero qué va usted á decirle?

—Yo no le veré ya. Hay, lo confieso, tanta franqueza en su conducta, me es tan simpático, que me siento débil ante él y evito su encuentro. Es lástima que se haya atravesado como un obstáculo en mi camino. Hasta la vista, condesa.

—Un instante—dijo ésta.—¿Y Ma-dejo?

—Soy yo—dijo Fulminante sencillamente.

—Y se quito su antifaz.

—Pero la otra noche yo vi otra cara.

—Del mismo modo que yo la veo á usted hoy de distinta suerte que aquella noche. Suelo desfigurarme bajo el antifaz

koll; pues si tal sucediera, seguramente otro sería el destino reservado á esos pobres niños que en lugar de criarse robustos y lozanos cual árbol que libre se desarrolla en el bosque, tan solo llegan á miserables plantas de estufa sin vigor ni tono natural y que caen deshojadas á impulso del más ligero viento.

Cambiamos pues el sistema y reformaremos la sociedad; hagamos de sus miembros seres sanos y robustos de cuerpo, pues de vitalidad material trae consigo la energia y pureza del espíritu; eduquemos á los pequeños psíquicamente, después que en lo físico estén desarrollados; solo así tendremos la dicha de ver á nuestros hijos llegar á la meta que le fijen sus facultades; solo así conseguiremos regenerar la especie humana, librando á la sociedad de esos monstruos de espíritu y materia que por todas partes pregonan el grado de degeneración en que vivimos, mal encubierto por el tupido velo de ilustración con que procuramos ocultar nuestra miseria.

ANTONIO MUÑOZ.

Galdós en Estella

El notable novelista autor de los *Episodios Nacionales* D. Benito Perez Galdós, visitó há pocos dias la ciudad de Estella acompañado de su sobrina, la hija del general Hurtado.

Relacionase esta visita con el propósito que se atribuye al distinguido literato y académico de escribir una novela histórica, continuacion de los «Episodios» en la que hablará de la primera guerra carlista haciendo resaltar la figura de Zumalacárregui.

Elevadas personalidades de la Corte escribieron á Estella, entre otros el señor marqués de Cerralbo para que á Galdós se le facilitasen cuantas noticias deseara, pero la estancia de Galdós en aquella ciudad fué tan corta, y tan rápida la visita, que para cuando llegaron esas recomendaciones el notable escritor habia partido de Estella con direccion á Cirauqui.

Sin embargo, tuvo tiempo para visitar la iglesia de San Miguel y el claustro antiquísimo de la iglesia de San Pedro cuyo párroco que en aquel momento se hallaba instruyendo en la Doctrina á sus feligreses niños, le sirvió amablemente de cicerone, sin sospechar ni saber quién era el visitante.

Tanto las personas ilustradas del carlismo como los aficionados á la literatura han sentido mucho no poder ayudar en algo al señor Galdós, pero dícese que ha de volver y entonces será recibido en la culta Estella como se merece tan elevado huésped, cantor de nuestras epopeyas en Zaragoza, Gerona y Trafalgar.

Originalidades de un conde ruso

El conde Alejandro Bakouline, pariente lejano del famoso propagandista anarquista del mismo apellido, y cuya muerte anuncian los periódicos rusos, era uno de los hombres más originales que haya producido la aristocracia moscovita, tan fecunda en tipos excéntricos. Se ha hablado mucho de la excentricidad inglesa, que no estuvo nunca á la altura de su reputación, y que en todo caso es muy inferior á la excentricidad rusa. Cuando un ruso sale excéntrico, da quince y raya á doce lores reunidos. Y el conde Bakouline hubiese desafiado, en materia de extraviación, á una docena de compatriotas suyos, elegidos entre los más extravagantes.

Habia servido en el ejército y su bravura, legendaria entre sus compañeros, lindaba casi

para ciertas operaciones, en las que preveo peligro ó traición. Hoy la tengo á usted como en rehenes para mi seguridad. Puedo, pues, asegurarla á usted, que Ma-dejo soy yo.

Y se despidió de la condesa. Diez minutos mas tarde se alejaba seguido de Zinzineta. Cascarillo fué á buscar á Armando.

El bandido se inclinó profundamente ante el joven, y le dijo:

—Ejército: soy Cascarillo, capitán de los bandidos que guardan esta gruta. Vengo enviado por Fulminante, que acaba de tomar una decision relacionada con usted, y al que un telegrama llama á Nápoles. Me ha encargado que le diga que se iba para comprobar las afirmaciones de usted, y que entretanto quedará usted aquí prisionero. Que ya decidirá cuando sepa á que atenerse. Me ha recomendado, sobre todo, que le advierta á usted que protegerá á su prometida muy amenazada, y á la que seria usted impotente para salvar.

Luego, añadió de pronto:

—¡Ah, me olvidaba! Zinzineta, le deja á usted su habitación, y me encarga que cuide usted de su noviliario.

Armando habia truncado el entrecejo, pero pronto recobró su habitual aspecto.

con la tontería, aun cuando su inteligencia fuese de las más despiertas y su espíritu de los más cultivados. Cuando el sitio de Plevena, aposado un dia que permanecía tres horas seguidas sentado en una silla de tijera en uno de los puntos más expuestos al fuego enemigo: un pequeño promotorio á descubierto, en el que tres dias antes una seccion de cosacos que practicaba un reconocimiento habia quedado en pocos momentos casi completamente aniquilado. Trasládose el temerario oficial al sitio en cuestion, provisto de víveres, de cigarros y de una novela. Almorzó tranquilamente se puso á fumar y á leer, sin parar la atencion en las granadas que una batería turca le enviaba y estrellaban en torno suyo. Como no fué cien veces hecho polvo el loco boyardo, es cosa que no pudieron comprender ni sus compatriotas ni sus contrarios. Bastará decir que un cuarto de hora de exoirar el plazo prefijado un casco de granada hizo saltar de la mano derecha el volumen que estaba leyendo y que quedó partido en dos; Bakouline fué á recoger con mucha flema los pedazos y, juntándolos como pudo continuó imposible su lectura, hasta transcurrido con exceso la hora, se levantó, se quitó la gorra para dirigir un saludo irónico á los de la batería y luego alejóse con estudiada lentitud. En el momento que iba á ponerse fuera de tiro, otro casco le alcanzó, hiriéndole gravemente en un moló. Chorreando sangre pudo llegar hasta las avanzadas, en donde se le practicó la primera cura.

Manejaba toda clase de armas con imponderable destreza y habia tenido quince ó veinte desafíos, siempre afortunados para él... y para sus contrarios. Porque ese excelente tirador tenia á gloria no causar nunca el más leve daño á su contendiente. Si el duelo era á espada, contentábase con desarmar al adversario, una, dos, tres veces hasta que éste declarábase vencido ó intervenian los testigos. Dos veces se batió á pistola: la primera vez disparó al aire; la segunda rompió de un balazo el arma que empuñaba el adversario.

Pegó un día el capricho de casarse y para elegir esposa recurrió al siguiente medio: Citó á su quinta en las ceranias de Moscu, famosa por su opulencia y sus soberbios jardines, á diez y siete señoritas de la pequeña nobleza ó de la burguesia y todas indotadas. Una vez reunidas en el salón las manifestó su proyecto, que era el contraer enlace con la que desconfirara una difícil charada enunciada en un pliego cerrado que habia de entregarse á cada una de las candidatas. De las diez y siete aceptaron catorce el someterse á tan singular concurso. Bakouline las fué encerrando bajo llave en sus respectivas habitaciones, señalándolas una hora de tiempo para resolver el problema.

Transcurrido este breve plazo, resultó que solo dos de las opositoras habian dado con el quid, y como no sabia solucionar el conflicto so pena de bigamia, el conde propuso á las dos vencedoras otra charada, añadiendo que la primera que la resolviese seria su mujer. Y en efecto, habiendo salido de esa segunda prueba triunfante la hija de un profesor de Moscu, casóse con ella el conde aquella misma noche.

Lo cual le valió un destierro á una de las guarniciones del Cáucaso. Irritado el emperador, abuelo del Czar actual, de que uno de sus oficiales perteneciente á la alta nobleza, se hubiese casado sin su permiso y contraido «una boda ridícula», castigó tan gravísima infraccion de esa manera.

GLOUTZ.

Si Fulminante estaba enamorado de Zinzineta, no podia tener proyectos acerca de Fernanda.

—¿Puedo ver á mi tío Leonel?—preguntó.

—Sí, excelencia.

—Condúzcame usted á su lado.

—Yo no, si usted me lo permite; estoy en malas relaciones con él.

Armando sonrió.

Cascarillo, llamó.

—¡Leonor, Leonor, ven aqui muchacha.

La condesa apareció no sin alguna turbación.

—Excelencia—dijo Cascarillo con gran sangre fria;—le presento á usted á mi hija. Esta aqui para servir de camarera á los prisioneros.

Cascarillo estaba inimitable cuando decia estas cosas, y tan natural se mostraba, que Armando se hubiera reido á no ser por las inquietudes que le atormentaban.

—¡Leonor—dijo el capitán,—conduce al señor al cuarto de su tío.

—Venga usted—dijo la condesa.

Y como al salir de la habitación quedaron en una semiobscuridad, la joven tomó, extrameciéndose, la mano de Armando para guiarle. Tuvo, sin embargo, la

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 86

EL VAMPIRO

—Tengamos confianza uno y otro. ¿Qué importa el oro cuando ya se es bastante rico y se experimenta una gran pasión? Por qué habia yo de hacer perecer á Fernanda desde el momento en que fuese de usted? ¿Para tener su parte de herencia? Desde hoy le otorezo á usted esa parte, y estoy dispuesta á firmar el compromiso que los jefes de mi nación me obligarán á cumplir si yo faltase á él.

—Señora—dijo Fulminante,—yo mismo me haria justicia.

—Como yo—dijo ella—si faltase usted á las conclusiones de nuestro tratado. Continuo pues. ¿Qué motivo me obligaría á desear la muerte de Fernanda? ¿Su parte por su primo? Casándose con usted tendría en su poder ya no tengo motivos para temerla. Piense usted bien en lo que digo, y verá que si antes del matrimonio Fernanda será de anemia; los médicos lo declararán.

Si por casualidad asegurasen que el

LAS OPERACIONES EN ORIENTE

Como hace mucho tiempo que la atención del público no se ha fijado en la parte oriental de Cuba, donde ahora empiezan las operaciones con actividad, creemos conveniente para la fácil inteligencia de los partes que se reciban, reproducir algunos datos topográficos, que publicamos en La Correspondencia de España don Genaro Alas.

La provincia de Santiago de Cuba viene a ser un vasto triángulo de unos 50.000 kilómetros cuadrados. La base, que va del Este (Cabo Maisí) al Oeste (Cabo Cruz), tiene 60 kilómetros, es muy montañosa y en su centro está Santiago; la célebre Sierra Maestra se extiende desde la capital al Cabo Cruz. El lado NO. lo forma la costa, que va desde la ensenada de Manatí al Cabo Maisí; tiene algo más de 500 kilómetros, y sobre ella están Puerto Padre, Gibara, la bahía de Nipe, la de Mayarí, Sagua de Tánamo y Baracoa. El tercer lado, Nordeste, tiene dos partes: una es el límite con Puerto Príncipe, otra la costa que va desde el Río Jobabo hasta Cabo Cruz; en esta última están la desembocadura del famoso Cauto y Manzanillo.

Desde Santiago a Puerto Príncipe se va por Jiguani y Baire, Bayamo y Victoria de las Tunas; este camino será uno de los que habrá que dejar expeditos, pues hoy casi lo dominan los insurrectos desde Jiguani a Victoria y más allá.

A Bayamo además se va desde Manzanillo por Peralejo; también aquí pueden ocurrir encuentros de alguna importancia. Otro camino a Bayamo es el del río Cauto hasta Cauto Embarcadero, es el que en su parte fluvial ha sido recuperado hace algunas semanas por el general Pando con las columnas Bruna y Tóveda; parece que se está construyendo un ferrocarril de vía estrecha.

El centro militar de la parte NE. es Holguín, donde manda el general Luque; aquí habrá que restablecer comunicaciones con Victoria de las Tunas, con Bayamo, con Mayarí, y sostener la de Gibara.

Por último entre Santiago y Cabo Maisí está la zona de Guantánamo, en la cual hay bastante riqueza agrícola que proteger.

Voladura del Maine

De una carta que escriben a El Imparcial, tomamos los párrafos siguientes:

«A las nueve y media de la noche oyó o toda la Habana la formidable explosión; a las diez toda la Habana había oído decir que la catástrofe fue producida por la explosión de la caldera de la dinamo, y que los oficiales estaban fuera de su barco. Al día siguiente cada cual tenía su versión particular que referir, ya nadie sabía dónde estaban el capitán y los oficiales, ni siquiera si había existido el Maine. Al cabo de tres días, excusado es decir que se sabe menos.

Que la catástrofe ha sido producida por un accidente casual.

Que el capitán y la mayoría de los oficiales estaban fuera del Maine.

Que excepto la gente de guardia (unos 20 hombres), la tripulación estaba durmiendo.

Que la explosión fué: abajo á arriba, en la proa del barco.

Que los supervivientes deben su salvación exclusivamente á los oficiales y marineros del crucero Alfonso XII, y á los del Colon y México, ambos vapores de la Trasatlántica española.

Que todos menos estos tuvieron miedo á una segunda explosión, porque si había volado la santabárbara de proa quedaba para volar la santabárbara de popa.

Que después de pasar el peligro fueron muchos los que se aterroraron.

Que han sido muchos más los que se han atribuido servicios que no han prestado.

Que se ha atendido á los heridos con un cuidado superior al que hubieran tenido en sus mismas casas.

Y que la tripulación del Maine, en concepto de los que de estas cosas entienden, no sabía lo que traía entre manos.

Los primeros heridos que se recogieron hicieron manifestaciones que no podrán ser cambiadas aunque en ello pongan empeño los enemigos de España, y esas manifestaciones, que ya constan en la sumaria, son prueba de que el accidente fué casual.

Que el capitán y la mayoría de los oficiales del Maine estaban en el Washington es otro punto completamente aclarado, porque á bordo de aquel barco hubo testigos imparciales. Se equivocó la gente al suponer que estaban comiendo y algo más, puesto que el Washington había entrado en el puerto á las ocho y media; á esta hora ya habían comido en el Maine y en el Washington. Lo que ocurrió fué que la tripulación del Maine, al ver entrar á un vapor amigo procedente de Nueva York, se apresuró á ir á él en busca de las cartas que indudablemente traería para ellos: lo mismo exactamente que hacemos todos cuando llega el vapor de la Península, con la diferencia de que ellos al hacerlo abandonaron quizás una obligación y violaron las leyes sanitarias, puesto que entraron en un barco que todavía no había sido admitido á libre plática por la sanidad del puerto, requisito que con los vapores que entran de noche se llena por la mañana temprano.

Allí en agradable conversación con los compatriotas, les sorprendió la catástrofe, sin que yo pueda decir si se apresuraron á ir á su buque, que empezaba á incendiarse y á desaparecer debajo del agua, ó fueron después, cuando ya los botes de nuestros marinos habían recogido treinta y tantos heridos. Todo esto se supo sin dudas ni misterios aquella noche. Después se han contado mil cosas, y hasta se ha publicado en la prensa de Nueva York y en la de la Habana lo siguiente:

«El capitán Sigsbee estaba escribiendo á su esposa al ocurrir la explosión; con la mayor sangre fría se levantó, y dirigiéndose á sus oficiales les dijo: me creo en el deber de manifestar á ustedes que el barco está en peligro, y que pueden salvarse.»

Como medio para empeorar la situación de esos señores, no se podía haber ocurrido otra cosa mejor al autor de ese párrafo.

De todo lo que se ha escrito lo más digno de fijar la atención son los artículos de El Diario del Ejército, de la Habana, pues á la información minuciosa que ha hecho debe agregarse la autoridad del director, el ilustrado capitán de artillería D. Severo Gómez Núñez.

Hace notar el apreciable colega las circunstancias extrañas en que vino á la Habana el Maine. Los periódicos americanos dijeron que ese barco, como toda la escuadra fundada en las Tortugas, estaba listo para el combate, y por lo tanto abarrotada de proyectiles, de sustancias explosivas muy peligrosas, de carbón, que también representa peligro de espontáneas y recónditas combustiones que sólo se ven cuando su incremento las retrasa, y que son difíciles de extinguir.

La oficialidad y marinería del Maine no salía de su barco. «Solo una vez y con motivo de la visita oficial se vió de uniforme al capitán, aislamiento inexplicable que contrasta con la con-

ducta seguida por todos nosotros ante la desgracia, y que pone una vez más en evidencia la nobleza, la pureza de sentimientos de los españoles.»

Y contrasta, anado yo, con la conducta de la tripulación de la fragata francesa que estuvo recientemente en estas aguas. Los oficiales andaban por todas partes, iban á los teatros, fraternizaban con los nuestros, dieron bailes á bordo; hicieron, en fin, lo que hacen todos los marinos del mundo en los puertos extranjeros.

El Maine, como todos los barcos modernos de guerra, era un depósito de complicados mecanismos, de elementos de destrucción y de encarnes peligrosas. Una imprudencia, un exceso de confianza, sin contar con las circunstancias engendradoras de peligros, cual los circuitos eléctricos, las combustiones espontáneas, las calderas, los rozamientos, las explosiones por reacción, cualquiera de estas cosas puede dar lugar al estallido del conjunto. Por eso en los barcos de guerra como en los almacenes de pólvora hay que extremar la vigilancia, sacrificándose para ello los que tienen las manipulaciones de sus organismos.

«Fijándonos, por ejemplo—dice El Diario del Ejército,—en el algodón pólvora que sirve para la carga de los torpedos, desde luego se ocurre que el clima, la atmósfera, la temperatura, ejercen en él gran influencia. Este explosivo hay que tenerlo constantemente humedecido á un tanto por ciento determinado, operación que hay que repetir periódicamente, en cuyo estado pueden hasta cortarse con una sierra ó con un cuchillo los grandes bloques comprimidos en que se usa, pero si se deja secar conviértese en sustancia sumamente detonante y peligrosa.»

Verdaderamente el Maine era un barco extraño: ni en la forma ni el color se parecía á los de las demás naciones. Por estas alturas los barcos de guerra se pintan de blanco, y el Maine estaba pintado de amarillo. Yo no veo en nuestros barcos á los marineros más que en los puestos donde les corresponde el servicio, y en el Maine veía constantemente á la marinería echada de bruces sobre las bordas, como si estuviera asomada al balcón. Los marineros europeos son soldados de la patria; los marineros americanos son de todos los países, alquilados para servir á un amo extranjero. Faltaba en el Maine esa sello especial, simpático, grandioso de nuestros barcos de guerra, de los barcos de todas las naciones europeas, donde la patria es una religión y la bandera luce con orgullo.

«¿A qué vino á la Habana el Maine? Este es otro misterio que aún no se ha aclarado, pero más fácil de aclarar que el de los orígenes de la explosión. Se sabe únicamente que vino á instancias reiteradas de Lee con motivo de los sucesos del mes pasado. En aquellos primeros momentos, el cónsul creyó, ó le hicieron creer, que su vida y la de los americanos corrían peligro y pidió barcos de guerra; se dijo que vendría el Maine, y el Maine vino, no ciertamente como prueba de amistad, aunque así conviniere decirlo á los fines de la política.

El laborantismo ha llegado al último extremo y no perdona medio de contribuir á un rompimiento entre los Estados Unidos y España, como último recurso de la insurrección y de los que quieren arrojar de aquí á España, con Cuba independiente ó con Cuba anexionada.

Es un plan perfectamente meditado y que va poco á poco descubriéndose; ellos son los que sugestionan al cónsul Lee y hacen funcionar el consulado como les conviene; ellos son los que secuestran la carta de Dupuy de Lome; ellos son los que hacen venir los barcos de guerra; los que después piden viveres para no comprarlos aquí, atribuyéndonos propósitos de envenenamiento; ellos son los que el día en que había de llegar el Maine intentaron algo que permaneció en secreto y que hubiera justificado que los cañones de aquel barco apuntaran á nuestra plaza; ellos son los que á las pocas horas de la catástrofe marchan á Cayo-Hueso y telegrafían que ha sido intencionada: ellos son, en fin, los que al amparo de nuestra indiferencia, ó de nuestra candidez entran y salen, se introducen en nuestra casa, lo averiguan todo, agitan la opinión y procuran, en fin, dificultar la paz.

NUESTRAS CARTAS

De Alsásua

9 de Marzo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: A la llegada del tren expreso de Madrid, en el que ha venido el señor marqués del Vadillo, se han visto muy concurridos los andenes de esta estación, figurando entre las numerosas personas, que han saludado á tan ilustre navarro, varias de gran prestigio en el país y de reconocida influencia en el cuerpo electoral.

Suyo afecto. S. S.—El corresponsal.

En la Audiencia

Hoy se celebrará la vista en juicio oral de la causa instruida en el Juzgado de Aoz contra Pedro Juan Beaumont Toni, por daños, siendo abogado y procurador, respectivamente, los señores Iraizoz y Vidaurreta.

El fiscal pide para el procesado la pena de cuatro meses y un día de prisión, y declararán seis testigos.

También está señalada para hoy la vista en juicio oral de la causa que instruyó el Juzgado de Pamplona contra Pedro Minué, para quien solicita el fiscal, por delito de estafa, dos meses y un día de arresto.

El señor Salvador defenderá al procesado, representándole el procurador señor García Peña, y comparecerá á declarar un testigo.

Mañana comenzarán las vistas en juicios por Jurados, de las causas procedentes del partido de Tudela.

Se ha dictado sentencia en la causa que, por lesiones graves, instruyó el Juzgado de Aoz contra Juan Ibarrola Camón, Ruperto María Ezcurrea Irisarri, Lorenzo Lecumberri Gohí, y Quintín Lecumberri Gohí, siendo condenado este último á la pena de un año y un día de prisión correccional, indemnización de 86 pesetas al perjudicado, accesorias y pago de la cuarta parte de las costas.

Los demás procesados han sido absueltos.

GACETILLAS

Nos interesa salvar una errata que apareció en el número de ayer.

Al ocuparnos de un representante de un pueblo, decía EL ECO:

«Que no quiere que el país sepa su manera de pensar y discorrir en estas sesiones.»

Y nosotros escribimos:

«Que no quiere que el país sepa su manera de pensar y discutir en estas sesiones.»

La hermandad de labradores ha propuesto á la alcaldía los individuos que durante el año actual pueden ejercer el cargo de veedores de campos.

El domingo prestarán juramento.

A petición del público, como dicen los empresarios de teatros, publicaremos los jueves, á fin de que puedan confeccionarse los viernes, las recetas de dos platos de vigilia que dimos á conocer el año anterior, aumentados con algunas otras nuevas que hemos podido adquirir.

Es de publicar las recetas del año anterior repetimos que es á petición de varias señoras á las que se les han extraviado los recortes que hicieron de esa sección de EL ECO.

Para ayer, á las cinco y media de la tarde, estaba convocada en la Casa Consistorial la Comisión del Patronato de Ochoa de Alda, de la que forman parte los concejales de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento y el señor Cura Párroco de San Nicolás, con objeto de acordar la concesión de dotes á tres doncellas y el reparto de varias limosnas.

En los días 7 y 8 del actual, se celebraron en Gallipienzo, con asistencia de gran parte del vecindario, solemnes honras fúnebres por el alma de los soldados Félix Alústiza y Simon Redin, que fallecieron en la isla de Cuba.

Sirva de lenitivo á las familias de ambos soldados el homenaje de gratitud y reconocimiento rendido por sus paisanos.

Han sido denunciadas á la Alcaldía dos vecinas de Esquíroz que promovieron un escándalo, pasando el parte correspondiente al Juzgado municipal.

Ayer, á las dos de la tarde, marchó á Vitoria el Gobernador militar de Pamplona don Luis de Santiago, con objeto de despedir al general Augusti que saldrá mañana con rumbo á Filipinas, para posesionarse del mando de aquel archipiélago.

Hoy, á las ocho de la mañana, tomará el hábito en el monasterio de la Visitación (Salesas) de esta capital, la señorita doña Juana Arana, de Caparrosa, predicando en la solemne ceremonia el Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis, y asistiendo la familia que con ese motivo llegó ayer de dicho punto.

Deseamos que Dios derrame sus bendiciones sobre la nueva religiosa.

Ha fallecido en Sangüesa doña Eulalia Martínez.

R. I. P.

A las tres de la madrugada de ayer, falleció después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, la señora doña Isabel Larequi, esposa de nuestro amigo don Ignacio Saénz, é hija del activo contador del Ayuntamiento don Abdón Larequi.

Hoy, á las once, tendrán lugar los funerales en la iglesia parroquial de San Nicolás.

Dios haya premiado las virtudes de la finada y reciba su apreciable familia nuestro sincero pésame por la desgracia que hoy llora.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro antiguo amigo el capitán de infantaría don Inocencio Rivera y Alvarez, que regresó anteaayer de la isla de Cuba.

Don Valentin Inza, entregó ayer á los empleados de la cárcel de esta capital la suma de 16 pesetas, importe de una manda que dejó en su testamento para los presos D. Hermenegilda Setuain, vecina que fué de esta población.

Vacante.—La plaza de médico civil de la Comisión mixta de Reclutamiento de esta provincia, plaza que otorga la Diputación y que durará todo el año corriente.

Víctima de una pulmonía ha fallecido el niño Salvador Gohí Urniza, hijo de nuestro amigo el empleado en la Diputación provincial don Juan Gohí.

Deseámosle resignación por tan sensible pérdida.

Se encuentra actualmente en esta capital el segundo teniente D. Antonio Andrés Partida, procedente del ejército de Cuba.

Viene á restablecerse de heridas que recibió en el combate de Jinaguayabo.

El periódico La Lucha de la Habana dió cuenta del suceso del siguiente modo:

Antonio Andrés Partida, así se llama uno de los valientes que fueron víctimas del macheteo en la citada línea, defendiéndose contra un número veinte veces mayor, al ser sorprendidos en el acto de terminar el forrageo. Y como toda la prensa dijo: los heridos, sobre todos dos sargentos parecía imposible que escapasen con vida; me apresuro á remitir la adjunta hoja clínica, que me fué facilitada, después de la visita á que me invité, en el Hospital Militar, el doctor Sarriena, quien me explicó una á una todas las lesiones.

Horrorizan en su mayor parte esas heridas, aún después de estar ya hoy casi curadas y que se expresan á continuación.

Sargento 1.º Antonio Andrés Partida.—Heridas arma blanca, una región parieto-occipital derecha, de 7 centímetros longitud por 5 profundidad con fractura parietal y occipital: otra en la cara desde el párpado superior izquierdo hasta el borde inferior del maxilar inferior lado derecho pasando por la región infra-orbitaria izquierda, dorso de la nariz y labios superior é inferior interesando piel muscular estas regiones y lengua y fracturando el maxilar superior izquierdo y los cartílagos nasales: otra región dorsal izquierda de 9 centímetros longitud por 5 de profundidad situada paralela al borde espinal del omóplato izquierdo.

En el Gobierno civil se expidió ayer una licencia de caza.

En el depósito municipal quedaban ayer ocho detenidos; dos á disposición del Sr. Gobernador civil, dos á la del Juzgado de Instrucción, dos á la del municipal y otros dos á la de la comisión mixta.

En el matadero fueron sacrificados anteaayer nueve cebones, diez terneras y veinticinco carneros churros superiores.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes:

Trigo 25,50 á 26 reales robo; cebada 11 á 11,50; avena 10 á 10,50; habas 18 á 18,75; maíz 16,50 á 17; alholva 17,50 á 18; beza 19,50 á 20.

En el corral de una casa antigua de Revilla de Camargo, provincia de Santander, un cerdo hizo un hoyo, apareciendo monedas de oro por valor de tres mil duros.

Un niño que se apercibió del hallazgo, cogió una moneda y la llevó á su madre, la cual dió cuenta del hecho á la familia, y entre esta y el propietario de la casa se repartieron dicha cantidad.

Todos los vapores besugueros de San Sebastian han suspendido la costera de dicho pescado, para emprender la de la merluza.

Está vacante la secretaría del Ayuntamiento de Ancín, dotada con el sueldo anual de 250 pesetas.

Según nuestras noticias, el Orfeón Pamplonés tomará parte en el concierto que se ha de celebrar en el Nuevo Casino el día 17 del actual.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el anuncio «Sustitutos» inserto en tercera plana por el que verá que nuestro amigo D. Casildo Iriarte, ha cumplido con los compromisos adquiridos con los quintos del actual reemplazo, probando una vez mas la formalidad y garantías que ofrece dicha casa.

Para la feria concurso agrícola que ha de verificarse durante los meses de Mayo y Junio próximos en Barcelona, ha hecho la compañía de los caminos de hierro del Norte, las concesiones siguientes en las líneas de su red.

Billetes de ida y vuelta á precios reducidos durante los indicados meses.

Billetes gratuitos para los conductores de ganado, á razon de un billete por cada dos vagones completos.

Noticias militares:

Confirmando la noticia que adelantamos en nuestras Conferencias vemos que el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica hoy lo siguiente:

Circular. Excmo Sr.: Habiendo ingresado en Caja los reclutas del reemplazo de 1886 el día 15 de Marzo de aquel año, y extinguiéndose los doce años del servicio fijados en la vigente ley del reclutamiento el día 14 del presente mes, el Rey (que Dios guarde), y en su nombre la Reina Regente del Reino, ha tenido á bien disponer se expida licencia absoluta á los individuos de dicho reemplazo que cumplan con su compromiso, y que á los que por haber ingresado con retraso no les corresponda obtenerla ahora, se les expida á medida que tengan derecho á ella.

Probablemente hasta dentro de dos ó tres días no podrá ser firmada la propuesta de ascensos en el arma de Infantería.

En ella van incluidos cinco tenientes coroneles, cuatro comandantes, siete capitanes y quince primeros tenientes, todos de la escala activa.

Ha sido destinado á esta Comandancia el guardia civil Filomeno Ochoa.

Por real orden del ministerio de la Guerra, de 26 de Febrero, se dispone que las clases é individuos de tropa regresados de Ultramar por enfermos para continuar sus servicios en la Península, que después de disfrutar de licencia y las prórrogas á que se refiere la Real Orden de 24 de Julio último, no se hallan restablecidos, para obtener nueva prórroga hasta conseguir su curación en la misma forma prevenida en dicha R. O.

Para ello deberán los alcaldes remitir todos los meses al Gobierno militar certificado facultativo que acredite la enfermedad que sufren los individuos, informando acerca de la certeza de dicha enfermedad.

Telegrafían de Toledo:

«En el inmediato pueblo de Ollas del Rey se cometió el día 7 un crimen que ha impresionado hondamente.

Parece que en unión de otros amigos se reunieron para jugar un cuartillo de vino que cuesta 10 céntimos, un sujeto apodado el «Muerto» y otro llamado Hilario Ballesteros.

Porque el uno ganó al otro el importe del vino, consistente en diez céntimos, salieron á la calle y se dieron de bofetadas, despues de lo cual se fué cada uno por distinto lado, pero en-

contrándose más tarde renovaron, sin duda, la disputa, porque Hilario dió una tremenda palanada en el corazón al «Muerto», que falleció a los pocos momentos.

El fallecido deja en el mayor desamparo á ocho hijos.

El matador está preso. Espanta la frecuencia con que se cometen homicidios en esta provincia.»

Novenario en honor del glorioso patriarca San José en la parroquia de San Saturnino. Dará principio el día 15 del corriente. Rosario, y á continuación se hará la novena con rezos cantados, terminándose con el ejercicio del Via-Cruces.

El día del Santo, como festivo, á las diez de la mañana habrá terea y misa solemne con el Santísimo expuesto y sermón que predicará el Cuaresmero.

Ya se ha publicado el programa de las tradicionales fiestas de Semana Santa, en Sevilla.

Aparte los clásicos pasos—este año mas numerosos que nunca,—habrá kermesse de las cigarreras, Exposición de Celas Artes y Pinturas, cuecas y regatas, Exposición y feria de ganados, carreras de caballos, juegos florales, conciertos, batalla de flores, y tres magníficas corridas de toros, en las que alternarán Mazantini, Guerra, Bombita y Parrao.

Damos las gracias al Sr. Marqués de Parada alcalde de Sevilla por habernos mandado un prospecto detallado de las procesiones, ferias y festejos de Sevilla.

Ayer, á las seis de la tarde, falleció, despues de recibir los Santos Sacramentos, el ilustrado médico del regimiento dragones de Numancia don César Iniguez de Montoya.

Los numerosos amigos y compañeros del joven médico, han sentido mucho el rápido desenlace de la fatal dolencia que aquejaba á Sr. Iniguez de Montoya.

Dios haya acogido en su seno el alma del finado, y reciba la familia nuestro sentido pésame por pérdida tan irreparable.

Ayer, en el tren correo de Madrid, llegó á Pamplona el Excmo. señor marqués del Vadillo, hospedándose en el hotel La Perla donde le visitaron durante toda la tarde muchos amigos políticos y particulares.

Por la noche, á las nueve y media, le obsequió el Orfeón Pamplonés con una brillante serenata, siendo extraordinaria la concurrencia en la plaza del Castillo.

Nuestra laureada sociedad coral, demostró su gratitud al señor Marqués por sus inñolitas atenciones para con los orfeonistas, cuando estuvieron en Madrid.

El Orfeón interpretó con su acostumbrado esmero, y bajo la inteligente dirección del señor Múgica, el canto vasco Goizeko Izarri; Contemplacion, de Gaztambide; Pepita, coro cómico de Adolfo Mühlner; Las Mariposas, de Laurent de Rilic; el zortzico Ume eder bal, de Santesteban; la Jota Navarra, de Brull, y por último el Guernicaco arbolá, que escuchó el público desubicado.

Todas las obras obtuvieron entusiasmas aplausos, y algunas fueron repetidas.

En uno de los balcones del comedor de la fonda escuchó la serenata el Sr. Marqués del Vadillo, acompañándole el exsenador don Teodoro Cortés, el diputado foral don Ricardo Gastón, el exdiputado don Fermin Inarra y otras muchas y distinguidas personas.

Despues de cantar el Guernicaco, subieron los orfeonistas, invitados por el Sr. Marqués, que con su amabilidad proverbial colmó á todos de atenciones, manifestando en sentidas frases su complacencia por el obsequio.

Dijo, entre otras cosas, que le bastaba el corazón para agradecer, y ofreció su concurso á todo lo que redunde en beneficio de la sociedad coral, á cuyos individuos agasajó con pastas, licores y cigarrros habanos.

El Sr. Múgica, en nombre del Orfeón, dió las gracias al Sr. Marqués por sus afectuosísimas frases, y á las once próximamente comenzaron á retirarse los visitantes que, como antes decimos, eran muy numerosos, á pesar de no haber circulado invitaciones para la serenata, quedando todos altamente satisfechos del afable trato del Sr. Marqués del Vadillo, que marchará hoy al valle del Baztan, para regresar á Pamplona dentro de pocos días.

Dicen de Alicante:—Con motivo del aforo de media arroba de vino ha ocurrido una reyerta entre diez ó doce gitanos (hombres y mujeres) y tres vigilantes del fiato de la Goleta.

Los gitanos regresaban de Muchamiel y principiaron á cuestionar por parecerles mucho el aforo del vino que importaba una peseta cuatro céntimos. Consecuencia de la reyerta falleció de una punalada Fernando Aguilera. El vigilante Blanco tiene once heridas de arma blanca y un balazo en la espalda, esta grave y los medicos desconfían de salvarle. El vigilante Castro tiene otra punalada en el costado y esta tambien grave y otro vigilante llamado Blanco con otra cuchillada en la región lumbar.

Total un muerto y tres heridos graves.

PARA MAÑANA.

Bacalao.—Con mantequilla sin sal, hágase una papilla espesa y bien sazónada. Se deja enfriar y con ella se embadurnan los cachos de bacalao sacados de su remojo, y finalmente recortados de raspas y de pellejo.

Luego se rebozan con pan tostado rallado, se sumergen en un batido de huevo y vuelta á rebozarlos con la ralladura de pan, para freírlos en buen aceite y servirlos enseguida.

Se sirven en una fuente cubierta con servilleta y formando con los trozos una salsa de tomate, que se saca aparte en una salsera.

Lechugados fritos.—Se limpian quitándoles la piel negra y se vacían se mojan en leche dejándose una hora en sitio fresco; se secan después con un trapo, se les pone sal y se rebosan en harina y huevo por los dos lados y se echan en aceite bien caliente.

Cubrase la fuente en que, colóquense los lechugados con limones partidos.

Potatas á la mayordoma.—Una vez cocidas las potatas se parten en ruedas; en una cazuela se echa mantequilla y peregril picado, y cuando empieza á derretirse la mantequilla se ponen las patatas y se voltean; esta operacion debe hacerse momentos antes de servir las patatas.

Nota. Después de servido en el plato el garbanzo de vigilia le dá muy bien si cada comensal se sirve un poquito de mantequilla, que se derrite al calor de los garbanzos.

Miscelánea.

Decía una señora con la mayor ingenuidad:—Ese doctor francés que va á Egipto á estudiar el cólera, se expone á morir. ¿No sería mejor que trajese á Paris un cólico? Aquí no hay epidemia.

El *desideratum* de un médico. Preguntábase un amigo al director de un hospital:—¿Qué tal? ¿Está Ud. satisfecho de la salud pública?—Ya lo creo, contestaba él. ¿Tenemos que echar gente á la calle!

El doctor B... cae enfermo de alguna gravedad. Sus amigos hablan de llamar á un médico conocido. Oye su nombre el enfermo y exclama con voz dolorida:—Ese de ninguna manera. Si me cura le serviría de reclamo.

Un amigo va á visitar al doctor R... y en la conversación hablan de cierto colega cuyo charlatanismo es muy conocido. —Se me ha asegurado, decía el amigo, que no era médico... —¿Cómo? ¿Qué no es médico? Pues él mata mucha gente.

Charada.

Primera cuarta en la iglesia, tercera segunda también y en el todo de la charada nombre de soldado ves.

Solución á la anterior: BRO-MA-ZO.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 0; y hembras 0.

Fallecimientos.—Isabel Larequi, de 24 años, de Pamplona; Cándida Elizalde, de 41 años, de id.; Juliana Ocharriz, de 1 mes, de id.; Salvador Góñi, de 16 meses de id.; Fernando Azcarate, de 49 años, de Erro.

Matrimonios.—Ninguno.

Correspondencia.

Alsásua.—D. J. E. correspondal administrativo recibidas 2 pesetas 45 céntimos. Confirme.

Caragatá.—Sres. Amatriain Hermanos, recibida y cobrada letra de 25 pesetas, pagada su suscripción hasta el 1.º de Junio de 1899.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 10 Jueves.—Santos Melitón y cuarenta compañeros mártires; de Sabaste. En el año 519, siendo Licinio emperador de Oriente y presidente Agrícola en Sebaste, ciudad de Armenia, respaldaron Melitón y varios compañeros, los cuales, por negarse á sacrificar á los ídolos, fueron encarcelados, atormentados y últimamente expuestos al aire libre, enteramente desnudos sobre un estanco helado, para que sucumbieran al rigor del frío. Puestos todos así, oraban al Señor para que no permitiese que ninguno faltase á su juramento, y todos recibieron la corona del martirio el día 10 de Marzo de dicho año.—También se conmemoran hoy Santos Cayo, Alejandro, Dionisio, Cipriano, Pablo y Victor, mártires; San Macario, obispo, y San Atalo, abad.

CULTOS

PARA H. Y.—Oficio de los cuarenta mártires con rito semidoble y color encarnado.

En la Catedral.—A las nueve horas menores; á las diez misa de Feria y vísperas.

A las tres completas, rosario, maitines y laudes. A las seis y media rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—A las nueve habrá misa rezada y á continuación se hará la novena de San Francisco Javier.

Por la tarde, á las cinco, se expondrá Su Divina Majestad para las Cuarenta Horas; á las seis y media se cantarán completas y á continuación se hará la novena con gozos cantados y reserva, asistiendo la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

En San Nicolás.—A las seis y media de la tarde se celebrará la novena del glorioso San

Francisco Javier, dando principio con el Santo Rosario, continuando con las oraciones de la novena y gozos cantados y terminándose con el piadoso ejercicio del Via-Crucis.

En San Agustín.—La Archicofradía de San Francisco Javier celebra el novenario de su Santo Patrono.

A las seis y media de la tarde habrá rosario novena, plática y gozos.

Indulgencia plenaria para todos los fines, que puede ganarse hasta el día 12, confesando y comulgando.

SERVICIO RÁPIDO
de
El Eco de Navarra
(Agencia Mencheta)

Por teléfono
PRIMERA CONFERENCIA
Madrid 9 (6 tarde).

La cuestión yankee

Ha comenzado el Consejo de ministros, cuya reunión se anunciaba desde ayer. El objeto principal en que han de ocuparse los ministros es la cuestión de los Estados Unidos, que no se vacila en calificar de grave por muchas personas, teniendo en cuenta el acuerdo tomado ayer por las Cámaras de los Estados Unidos, al votar un crédito de 50 millones de dólares, para emplearlos en la defensa nacional.

La nota del día son los telegramas de los Estados Unidos que manifiestan el espíritu que allí reina favorable al aumento de todos los elementos y aprestos de guerra.

El crédito extraordinario de 50 millones de dólares fué votado por unanimidad y con entusiasmo, así lo dicen los despachos de Washington.

El crédito, conforme á los deseos del autor de la proposición, será destinado á fortificaciones y á adquisición de armas y buques.

En la Cámara yankee dijo Mr. Calmon que para realizar el crédito votado no era necesario arbitrar recursos extraordinarios ni hacer empréstito alguno ni imponer aumento en las contribuciones.

El crédito de 50 millones de dólares se pondrá íntegro á disposición del Presidente de la República con objeto de que disponga según le parezca oportuno, del empleo de dicha cantidad.

Todas estas noticias han influido en la Bolsa haciendo descender los valores y subir los cambios.

Las impresiones, son de todo punto pesimistas en los círculos financieros.

Se ha confirmado oficialmente que el acorazado norteamericano *Montgomery* camina con rumbo al puerto de la Habana.

Cambio de ministro

Nuestro embajador en Paris, señor Leon y Castillo ha sido llamado por telégrafo por el gobierno y se halla ya en Madrid, habiendo conferenciado con el Presidente del Consejo de ministros.

Esta llamada de Leon y Castillo dió lugar á muchos comentarios, traduciéndose su venida en el sentido de que relevará á Gullon en el ministerio de Estado, pues, el ministro de España en Paris posee más energías que el actual ministro de Estado.

En casa de «Frasuelo»

Siguen recibiendo en casa de *Frasuelo* multitud de telegramas de pésame, tanto de los matadores como de los aficionados al arte taurino.

A las dos se ha efectuado el embalsamamiento del cadáver por los doctores Perez Hierro padre é hijo y Caldeiro.

La operacion duró tres cuartos de hora. Después fue colocado el cadáver, vestido por el *Chano* y el *Deshogao*, con traje negro de calle, en una caja de zinc.

Mañana será expuesto al público en capilla ardiente.

La casa mortuoria es visitada por los íntimos de la familia.

En el tren de Córdoba llegó *Lagartijo*, que se dirigió directamente de la estación á la casa de *Frasuelo* saludando á la familia y manifestando á la viuda que no se separaría del cadáver hasta que se le diera tierra; «así como quisiera á Salvador en vida—dijo *Lagartijo*—le respetaré muerto.»

Opinion autorizada

Un personaje ministerial hablando hoy de las causas de la baja de fondos ha dicho que por muchos se atribuye la depreciación de nuestros valores á la cuestión americana, de donde las impresiones son de que ganan terreno los jingostas; pero no están en lo cierto—dice el personaje,— pues la baja general que se observa lo mismo en la Bolsa de Madrid que en las extranjeras trae su origen del probable rompimiento de relaciones entre Inglaterra y Rusia por la cuestión de Oriente.

«También hay una noticia grave que nos afecta á los españoles—continuó diciendo el personaje;—pero, me es imposible hacerla pública.»

Uno de los periodistas presentes le preguntó: ¿Se relaciona esa noticia con Filipinas? A lo que contestó:

«Respeten ustedes mi reserva.»

Lo de Filipinas

A propósito de Filipinas, se dice que lo sucedido fué que un grupo de tulisanes bastante numeroso, cercaron una columna de tropas españolas, causando los 35 muertos de que ayer se hablaba ó 60 como aseguraban otros.

La noticia se dice que desde ayer se sabe

en los centros oficiales; mas el ministro de la Guerra ha declarado que no sabe nada y que espera á que se restablezcan las comunicaciones de Manila con el punto en que se supone ocurrido el hecho, para tener noticias oficiales y exactas.

Declaraciones

El *Correo Español* publicará esta noche un telegrama que fué dirigido por el *Journal* de Nueva York á don Carlos, preguntándole que cual deberá ser la actitud de los españoles en la actual crisis, teniendo en cuenta el incidente de Dupuy de Lome, la catástrofe del *Maine* y los preparativos de una intervención de los Estados Unidos en Cuba.

También publicará *El Correo Español* la contestación del Sr. Melgar, secretario de don Carlos.

La respuesta es la siguiente:

«El ardiente patriotismo que personifica á don Carlos le impide formular juicios.

«Aunque fundado en la usurpación y arbitrariedad habla de los asuntos de Cuba el gobierno en nombre de España y el último de los españoles recoge su aliento ante la curiosidad del extranjero en un silencio patriótico.

«El heroísmo de España sabrá colocarse á la altura de su misión, como lo exige el honor del uniforme y la gloria de su bandera.»

Esta respuesta es objeto de muchos comentarios en los círculos políticos.

La firma

La Reina ha firmado hoy el decreto de Guerra admitiendo la dimisión del cargo de Capitán general de Filipinas á Primo de Rivera y nombrando para el mismo cargo al general Augusti.

Nombrando Capitán general del 6.º cuerpo de ejército á don Sabas Marin.

Concediendo la cruz de Maria Cristina á los generales Prast y Manrique de Lara.

La cruz roja del mérito militar á los generales Puente y Vara de Rey.

El hábito de las órdenes de Calatrava y Alcántara á varias personas.

Bolsa de Madrid
COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA.

	Día 8	Día 9
Deuda perpétua 4 por 100 ínter.	63'40	63'15
Idem id. 4 por 100 exte.	79'15	79'15
Idem amortizable al 4 por 100.	73'00	74'30
Obligaciones de Aduanas . . .	94'80	94'20
Billetes de Cuba (1886) . . .	90'75	90'70
Cubas nuevas	76'00	75'90
Obligaciones de Filipinas . . .	94'10	95'80
Acciones del Banco de España .	415'50	415'30
Id. de la Tabacalera	262'00	270'00
Cambios con París	56'75	57'15
Id. id. Londres	00'00	00'00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 57'75

Buenos Aires 8.—Oro, á 270'50.

SEGUNDA CONFERENCIA
Madrid 9 (11 noche)

De Tánger

Comunican de Tánger que circulan rumores por aquella capital asegurando que los moros de la kábila de Bocoja obsequiaron al agente del Consulado francés de Tetuan con un trozo de terreno en las costas del Riff.

Este agente convino en el ingreso de varios individuos de Bocoja en el ejército francés.

Han sido muy comentadas las gestiones del agente susodicho.

Consejo de ministros

Los consejeros responsables se han reunido esta tarde á las cinco.

El ministro de Estado leyó varias cartas del extranjero que no encierran interés general.

El Presidente dió cuenta de una carta del Gobernador general de Cuba en la que da cuenta del estado en que se encuentra la isla.

Manifiesta que son muy de tener en cuenta los trabajos que por la pacificación hacen los lementas autonómicos de Cuba, á lo cual coadyuvan las gestiones del Gobierno insular.

Como complemento de esta carta el ministro de la Guerra leyó unas notas del marqués de Estella relacionando los preparativos militares para activar la campaña de Oriente.

También añadió que había tenido ocasión de recibir á un ayudante del general Primo de Rivera que traía informes de éste, resultando de los mismos que la campaña no presenta tan mal cariz como quieren hacer aparecer los pesimistas.

Aun no se conoce lo que se ha tratado en el Consejo; pero, se supone que el asunto principal y al que más atención han prestado los consejeros fué el de los Estados Unidos, cuya cuestión como ya se ha dicho, preocupa á los gobernantes dado el voto unánime de aquellas Cámaras en favor del crédito de 50 millones, con destino á la defensa nacional.

En este incidente de la cuestión yankee lo que llama más la atención es que la proposición se haya aprobado por todos los senadores, con aplauso de la opinion pública de los Estados Unidos.

La situación de Cuba

Como complemento de lo tratado en lo referente á los Estados Unidos se ocuparon los ministros en examinar los informes y telegramas oficiales que respecto á la situación política de Cuba ha recibido el Gobierno.

El Gobierno, al decir de personas allegadas á los ministros, se mostró satisfecho de las noticias que el general Blanco trasmite en cuanto á los progresos que se observan en la isla con la

implantación del sistema autonómico, ayudado por la acción de las armas.

Se habló, también, del buen sintoma, para la pacificación de Cuba, de la unión de los elementos del partido autonomista y el que los conservadores de Cuba hayan resuelto acudir á la lucha electoral.

Asimismo, el gobierno se halla satisfecho de la patriótica actitud de los voluntarios, en cuyo desarme nadie ha pensado en la isla, creyéndose que la noticia fué propagada por los enemigos de España con objeto de soliviantar los ánimos.

El gobierno tiene pruebas de la lealtad de los voluntarios y cuenta con ellos, como siempre se ha contado, para evitar conflictos y alteraciones del orden.

Pesimismo

El *Nacional* publica telegramas de Tampa en los que se afirma que la campaña que se hace actualmente en Cuba es desastrosa.

Se dice que los cabezallas Prieto y Máximo Gomez amenazan invadir la parte occidental de la isla, peligrando el que las provincias de Matanzas, Habana y Pinar del Rio se vean otra vez llenas de rebeldes, prometiendo ser la guerra harta duradera.

La falta de tropas en dichas provincias hace posible una nueva invasión de los insurrectos en la parte occidental de Cuba, pues la mayoría de los soldados han sido llevados al Oriente y están desguarnecidos los pueblos y los campos de Matanzas, Habana y Pinar del Rio.

Dicen los telegramas referidos que el fracaso del general Pando es evidéntisimo y sobre esto se hacen comentarios amargos.

Los insurrectos han recrudescido su campaña destructora; menudean los atentados contra los trenes; las filas de los rebeldes se engrosan visiblemente de enemigos de España, y todos están persuadidos de que si Dios no lo remedia, el gobierno no podrá evitar el que se consuma la catástrofe.

El *Nacional* comentando estas noticias y juicios, afirma que la acción política ha fracasado en Cuba, que la insurrección ha engrosado, los leales se hallan abatidos y que la autonomía solo ha servido hasta ahora para dar armas á los rebeldes.

Por último, el periódico romerista, exclama: «La catástrofe se avecina, se precipita.»

Motín en Guadalajara

En Guadalajara han recorrido las calles esta mañana grupos de obreros gritando: «Viva España! Que se abarate el pan!»

El gobernador pudo disolver la manifestación; pero esta tarde se reprodujo el motín, sin consecuencias.

Candidatura nacional

Los romeristas han declarado que la candidatura de los generales Segura y Borrero no se presenta en combinación con ninguna otra sino que es exclusivamente nacional.

A confesion de parte...

El periódico oficioso *El Correo* declara que son poco tranquilizadoras las noticias crecidas de las Cámaras de Washington y que la sinceridad obliga á decir que ningún motivo hay para abrigar impresiones lisonjeras.

Esta confesion del diario ministerial es objeto de muchos comentarios.

Fuerzas insulares

El general Primo de Rivera ha organizado las fuerzas de tal modo que vayan á la cabeza de las columnas, delante de los soldados peninsulares, cuando haya necesidad de realizar operaciones militares en el archipiélago filipino.

Don Jaime

El *Correo Español* dice hoy, que D. Jaime se halla íntimamente unido á don Carlos y que vendrá con su padre á España.

Telegramas y Telefonemas
De Irurzun
9 (5 tarde.)

En el tren mixto pasó el señor marqués del Vadillo.

Una Comision de este Concejo, le saludó en la estación, en representación del pueblo.—*El correspondal.*

ÚLTIMA HORA
Madrid 10 (1 madrugada).

La capilla ardiente

De cinco á siete se ha permitido la entrada al público en la capilla ardiente donde está colocado el cadáver de *Frasuelo*.

El público atravesaba la sala con gran silencio.

Ha habido persona que al entrar se ha san-

tiguado, otras rezaban en voz baja y otras lloraban.

El desfile ha resultado una verdadera manifestación de duelo.

Más del Consejo
Madrid 10 (140 madrugada)

Los ministros se han juramentado, para no dar cuenta de lo tratado en el Consejo acerca de los asuntos de los Estados Unidos.

Los rumores de crisis por la salida del Gobierno de el ministro de Estado, han sido desvanecidos.

Se ha aplazado el resolver la petición de los asturianos para que se les concedan los mismos beneficios arancelarios á el maíz y el centeno, que el concedido al trigo.]

Han convenido los ministros en dedicar toda su atención á la conducta que observan los Estados Unidos.

Hablóse reservadamente de la defensa de nuestras costas.

Se acordó el amarre del nuevo cable de Filipinas, llegando á Manila por mar.

Este cable estará listo dentro de 15 días; subvencionando á la compañía inglesa que lleve á cabo esta operacion con 4.000 libras esterlinas.

Examinaron los ministros el estado de relaciones entre España y los Estados Unidos, diciendo que las alarmas están fundadas en falsos rumores propalados por nuestros enemigos para que cualquier accidente pudiese ocasionar la ruptura entre ambas naciones.

El Gobierno ha dicho que es imotivada la alarma, y que no existe una causa racional que la produzca.

Acordaron no modificar la actitud patriótica y pacífica en que se ha colocado el Gobierno; se leyeron telegramas favorables á las relaciones entre ambos países y á aranceles.

Se aprobaron varios expedientes de Guerra para adquirir material de Sanidad.

Más vale así
Madrid 10 (5 madrugada.)

El ministro de Estado ha recibido un telegrama oficial de nuestro representante en Washington señor Dubose, diciendo que es inexacto que el cónsul inglés en aquella capital haya visitado al Presidente de la República norteamericana, Mr. Mac-Kinley, para ofrecerle la cooperación de Inglaterra para el caso d, un conflicto entre España y los Estados Unidos.

Las cualidades desinfectantes, es microbicidas y cicatrizantes que han valido al

COALTAN SAPONINÉ LE BEUF

su admisión en los Hospitales de la ciudad de París, lo hacen incomparable para la Higiene del Tocador, lociones, enjambres íntimos, lavones de las crias, enjuagos de la boca á que sirve, de los cabellos cuya caída le tiene, etc.

El frasco, 2 fr. En las Farmacias.

DESCO-FIARSE DE LAS FALSIFICACIONES.

Pérdida de un billete

El jueves último en la estación del ferrocarril de esta capital se le perdió un billete de Banco de 100 pesetas á una pobre familia que se trasladaba á Bilbao.

La persona que lo hubiera encontrado y quiera hacer una obra de caridad, puede entregarlo en la librería del señor Mijangos, Bajada de San Agustín, quien tiene encargo de recogerlo y gratificarlo. 5-1

Pérdida de un macho

En la tarde del 7 del actual se extravió uno, cuyas señas son: edad seis años, pelo castaño, cola corta, talla 7 cuartas y tres dedos.

La persona que lo haya recogido puede dar aviso á D. Isidoro Barrio, en Tafalla. 4-1

Calendarios

del Sagrado Corazon de Jesús y de otras clases se venden en la librería de Mijangos, Bajada de San Agustín. 5-1

Sustitutos

El que suscribe participa á cuantas personas le han honrado con su confianza, haciendo contratos antes y después del sorteo, que ha ingresado los sustitutos necesarios en esta zona quedando filiados; y ofrece licenciosos absolutos filiados en condiciones tan ventajosas ó más que nadie y con toda clase de garantías.

CASILDO IRIARTE

Calle de San Nicolás, 6 y 8, escritorio.

Representantes.—En Estella, D. Julian Azagra.—Agúz, D. Marcial Bronte.—Tafalla, D. Domingo Eraso.—Tudela, D. Isidro Huarte.—Lerin, don Venecio Alonso.—Sansol, D. Angel Bacigalupe.—Baztan, D. Francisco Barberena, depositario del Ayuntamiento. x 6-1

D.ª Isabel Larequi de Saenz
FALLECIÓ EL DIA 9 DE MARZO DE 1898
á las tres de la mañana, á los 24 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
R. I. P.

Su viudo D. Ignacio Saenz, hija, padres, hermanas, madre política, hermanos políticos, tíos, primos y demás interesados

SUPPLICAN á sus amigos y conocidos que por olvido no hayan recibido esquila de invitación, se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los Funerales que por el cieno descanso de la misma se celebrarán hoy jueves 10 del actual, en la parroquia de San Nicolás, á las ONCE de su mañana, en lo que recibirán especial favor.

El duelo se despide en la iglesia.
Pamplona 10 de Marzo de 1898



LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
 Capital y reservas: **30.000.000**
 Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes Abogado y Proprietario.
 Sinistros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.413 valor en Ptas. 5.803.943'41
 4.413 valor en Ptas. 5.803.943'41
 Sinistros pagados en 31 de Diciembre de 1896: 550.744.848'06
 Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896: 550.744.848'06

Esta gran compañía que tiene asegurados 402 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
 La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comitadado principal, Sebastián Gastarena y Egúzquiza.

RUBINAT-LLOBACH ÚNICA AGUA DE Rubinat
 purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones hepáticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.
 Como garantía de legitimidad, exíjase en cada frasco la firma del Dr. Llobach.
 EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.
 Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

VINO DE BUGEAUD
 TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO
 Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de VINO DE BUGEAUD, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.
 El VINO de BUGEAUD conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.
 SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
 Exíjase las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
 VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C^o, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

L'UNION FUNDADA EN 1828
 COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		10.135.000
Primas á recibir		76.585.905
Total de garantías		96.718.905

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.085
 Sinistros pagados desde el origen de la Compañía. » 211.246.625
 Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
 Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.
 Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º mt. j d

Permanent nitrate committee
Delegacion Hispano-Portuguesa
 ¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar este abono? La importancia del nitrato de sosa, en horticultura y jardinería Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegacion «Der Vereingten Salpeter Producenten.»
 El estiercol y los abonos minerales en horticultura—Experiencias verificadas en Inglaterra por el Dr. don Bernardo Dyer.
 «El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos», en la vid y en los árboles frutales por el doctor Grandeaun, precedido de una reseña sobre «la nutrición de la planta segun los modernos conocimientos.»
 Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Committee.
 Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Comitee de Londres, los reparte gratis la Delegacion Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastandoy hacer la demanda de los mismo Delegado.
 El Permanent Nitrate Committee no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, flete, y demás antecedentes requeridos para el comercio del «Nitrato de sosa.»
 D E M 18-17 p

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS
PLEURESIA
 TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS
CÁPSULAS SERAFON
 DE GUAYACOL Y IODOFORMO
 Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoforno y Eucaliptol.
 Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.
 De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Marquina, calle de Bolserías 5 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital

Agencia General DE VAPORES
 Compañías Maritimas Francesas.
 Ramon Privat.—Navarreria; 23 y 25, tercero.
 Tránsito, Comisión y Representación de productos nacionales y extranjeros.
 Se admiten cargas y pasajeros para cualquier destino.
 15-5

Carneros gordos
 Se venden 120 carneros gordos superiores. Para más pormenores dirigirse á D. Mariano Aldaz, vecino de Sagüés (Cendea de Cizur).
Vendedores Se necesitan para la venta de este periódico. Dirigirse al conserje.

ANEMIA CLOROSIS
 La OPILACIÓN de todos los Médicos PRESCRIBEN las Píldoras del DR. BLAUD COMO EL MEJOR Y MÁS ECONOMICO FERRUGINOSO
 En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR
 A. SCIORELLI-2 Place des Vosges Paris

Las Píldoras DEL DOCTOR DEHAUT
 no titubéis en pagaros, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, esta no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, como el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le conviene, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación completa, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

Vides americanas
 La más antigua y acreditada casa La Vitícola Catalana de Barcelona, ofrece á la venta cinco millones de estacas sarmientos de primera y un millón de barbados raizados é ingertos. Se manda gratis el catálogo ilustrado de 1897 á 98, pidiéndolo á su propietario y director. Francisco Casellas.—Barcelona. 26-26

TONICO-BENEFICOS DEL DOCTOR MORALES
 Celebres píldoras para la completa y segura curación de la Impotencia, Debilidad, Espermatorría y Estorilidad.
 Cuentan 30 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales cada caja, y se adquieren por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carreras, núm. 50 Madrid.
 En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

FALTA DE FUERZAS
 ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD CONSUMICION
EL HIERRO BRAVAIS
 representa exactamente el hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, para inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento ni dilata el estómago, no ennegrece los dientes. Tómese á las horas que se indican.
 Véase la Verdad en el prospecto.
 Se vende en todas las Farmacias.
 Por Bayer: 40 y 142, St.-Lazare, Paris.

HIERRO QUEVENNE
 El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS
 CURA: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, FIEBRES.—Exíjase el Verdadero.
 14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA
 SERVICIOS DEL MES DE MARZO DE 1897.
Linea directa para el Rio de la Plata
 Saldrá de Barcelona el día 21 de Marzo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés
FRANCE
Linea para el Brasil y Rio de la Plata
 Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Marzo el vapor *Italie* y el día 26 de Marzo el vapor *Bearn*
 Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—
SE CURAN
 A los cuatro, cinco ó seis dias segun la naturaleza del que usa el
CALLICIDA ESCRIVA
 Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicacion sencilla. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.
 Durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
 preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
 preparados por muchos años y reconocidos por una larga y sabiduría seria de reconocida obtención desde el año 1877.

LATOS
 ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangra, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
 Son tan rápidas y seguras los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende el alma, el pecho y la garganta se suaviza, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insuperable.
 Los que tengan ASMA ó BOFECACION de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMAICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se le quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se salvan también al momento con sus PAFLES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.
 Los molestisimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el
RAPE NASALINA
 que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).
PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, Y NO PASAR DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFICA
 que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oclación de los dientes.
 Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.
 JUSTAMENTE RENOMBRADOS.
 LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO
 purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones, de los intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al ser humano y á los niños.
 es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gonorrea, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.
 Elaborados solamente en el 75, New Oxford Street, London
 y vendidos por todas boticas del mundo entero.
 Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapateria, 25

CHOCOLATES Y CAFES
 —(DE LA)—
COMPañIA COLONIAL
 TAPIOCAS Y THÉS
38 recompensas industriales
 Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20 —MADRID
THAPSIA LE PERDRIEL ÚNICO VERDADERO

La Sette Sironde
 es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 27/6 pesetas, al mes haciéndose directamente en la librería de la Vind de Arambur. AVENIDA. 10, San Sebastián.
Fonda en Tafalla.
 Fonda de la Administración de coches, con todas las comodidades. Se sirven caballos y coches asados. Hay pastelería.
 Calle de la Estación, casa de Eugenio Bonedero.